UCLouvain

## bmhls1111

2023

## Sign Language: Grammar in Practice

5.00 credits	30.0 h + 30.0 h	Q1 and Q2

Teacher(s)	Gerday Chantal;				
Language :	French Belgian Sign Language				
Place of the course	Bruxelles Saint-Louis				
Learning outcomes	At the end of this learning unit, the student is able to: On completing Module 1 of the Course Unit Grammar in Practice first year students should be able to:				
	- Recognise the basic grammatical mechanisms of LSFB in any type of utterance; - Use these mechanism in an oral utterance				
Evaluation methods	"Continuous assessment (participation in class, homework) Mid-course assessment (in January): video-based test and questions on theory (or open questions) Final assessment: video-based test and questions on theory (or open questions) Attendance is compulsory and unjustified absence for more than 1/3 of the classes or non-submission of required homework or presentation without any justification will mean no registration to the final exam. The student keeps				
	the possibility to present his exam in August. "  Remote online exam if stricter social distancing measures are required due to Covid-19.				
Teaching methods	Exercises (practice session in language lab, monitored works, simulation); Lectures; Personalised progress monitoring.				
Content	Each class focuses on a specific grammar topic. Following a presentation of theoretical aspects, students participate in practical exercises.  - parameters in LSFB - iconicity (introduction) - transfers of size and form 2D - transfers of size and form 3D - transfer of person, and double transfers - affirmation - negation - question forms: open and closed questions - the different types of verbs - the order of signs in a simple sentence - the classic transfers of person - the different time lines - transfers of situation - the different types of plurals - negation (NE-PAS, RIEN, AUCUN, etc.) - aspect - manner and duration of verbs Grammatical themes may not necessarily be covered in the order shown above.				
Bibliography	CUXAC C. La langue des signes française: les voies de l'iconicité, Paris: Ophrys, 2000 LSFB asbl, Grammaire de LSFB (DVD), 2014 MEURANT L. Le regard en langue des signes: anaphore en langue des signes française de Belgique francophon (LSFB): morphologie, syntaxe, énonciation, Namur: Presses universitaires de Namur, 2008				
Faculty or entity in charge	TIMB				

Programmes containing this learning unit (UE)						
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Learning outcomes		
Bachelor in Translation and Interpreting	TIMB1BA	5		<b>Q</b>		